

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1971-1972.

18 SEPTEMBER 1972.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen of antiseptica.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING.

ART. 3.

Het laatste lid van dit artikel te vervangen door de volgende bepaling :

« Met de straffen gesteld in artikel 2bis, en volgens het daarin gemaakte onderscheid, worden de beoefenaars van de geneeskunde, van de diergeneeskunde of van een paramedisch beroep gestraft, die ten onrechte geneesmiddelen hebben voorgeschreven, toegediend of afgeleverd die slaapmiddelen, verdovende middelen of psychotropische stoffen bevatten welke afhankelijkheid kunnen teweegbrengen, onderhouden of verergeren. »

ART. 6.

De leden 2, 3 en 4 van dit artikel van het ontwerp van wet te doen vervallen.

ART. 7.

De tekst van dit artikel te wijzigen als volgt :

« In artikel 7 van dezelfde wet worden de §§ 1, 2, 3 en 4 respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

» § 1. Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, oefenen de agenten der douanen en

R. A 8555

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
290 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

18 SEPTEMBRE 1972.

Projet de loi modifiant la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 3.

Remplacer le dernier alinéa de cet article par la disposition suivante :

« Seront punis des peines prévues à l'article 2bis, et selon les distinctions qui y sont faites, les praticiens de l'art de guérir, de l'art vétérinaire ou d'une profession paramédicale qui auront, abusivement, prescrit, administré ou délivré des médicaments contenant des substances soporifiques, stupéfiantes ou psychotropes de manière à créer, entretenir ou aggraver une dépendance. »

ART. 6.

Supprimer les alinéas 2, 3 et 4 de cet article.

ART. 7.

Modifier le texte de cet article comme suit :

« Les §§ 1^{er}, 2, 3 et 4 de l'article 7 de la même loi sont remplacés par les dispositions suivantes :

» 1^{er}. Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les agents des douanes et accises et les fonction-

R. A 8555

Voir :

Document du Sénat :
290 (Session de 1970-1971) : Projet de loi.

acclijnzen en de daartoe door de Koning aangewezen ambtenaren of beamten toezicht uit op de toepassing van deze wet en van de desbetreffende uitvoeringsbesluiten.

» § 2. Zij stellen de overtreding van de ter zake geldende wetten en besluiten vast in processen-verbaal, die bewijskracht hebben behoudens tegenbewijs.

» Zij kunnen de vermoedelijke daders ter beschikking van de rechterlijke overheid stellen.

» § 3. De officieren van gerechtelijke politie en de daartoe door de Koning aangewezen ambtenaren of beamten hebben toegang tot de apotheken, winkels en alle andere plaatsen bestemd voor de verkoop of de aflevering van de in deze wet genoemde stoffen, gedurende de uren dat zij voor het publiek toegankelijk zijn.

» Gedurende dezelfde uren hebben zij ook toegang tot de depots die bij de in het vorig lid bedoelde plaatsen aansluiten, zelfs wanneer die depots voor het publiek niet toegankelijk zijn.

» Zij mogen ten allen tijde de lokalen betreden welke dienen voor het vervaardigen, bereiden, bewaren of opslaan van die stoffen.

» Hetzelfde geldt voor de lokalen waarin de in artikel 2bis, § 1, bedoelde stoffen in groep worden gebruikt. »

ART. 9 en 10.

De tekst van die artikelen te vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 9. — Dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende artikelen 10, 11, 12 en 13 :

» Artikel 10. — De procureur des Konings kan eenieder die stoffen waarvan sprake is in deze wet in groep gebruikt of op onwettige wijze met het oog op eigen gebruik vervaardigt, verkrijgt of onder zich heeft, bevelen een desintoxicatiekuur te ondergaan of zich onder medisch toezicht te stellen onder voorwaarden door de Koning te bepalen.

» Geen vervolging wordt ingesteld tegen hen die de voorgeschreven geneeskundige behandeling tot het einde toe volgen.

» Vervolging wordt evenmin ingesteld tegen de in het eerste lid van dit artikel bedoelde personen, wanneer blijkt dat zij zich sedert de hun ten laste gelegde feiten aan een desintoxicatiekuur hebben onderworpen of zich onder medisch toezicht hebben gesteld onder voorwaarden door de Koning te bepalen.

» Bij hervalling in het misdrijf oordeelt de procureur des Konings of vervolging al dan niet wordt ingesteld.

» Artikel 11. — Hij die verdacht wordt van een misdrijf, in het eerste lid van het vorige artikel omschreven, kan, indien vaststaat dat geneeskundige behandeling geboden is, bij beschikking van de raadkamer worden verplicht een desin-

naires ou agents, désignés à cette fin par le Roi, surveillent l'application de la loi présente loi ainsi que des arrêtés pris en exécution de celle-ci.

» § 2. Ils constatent les infractions aux lois et arrêtés sur la matière par des procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire.

» Ils peuvent mettre les auteurs présumés de ces infractions à la disposition des autorités judiciaires.

» § 3. Les officiers de police judiciaire et les fonctionnaires ou agents, désignés à cette fin par le Roi, peuvent pénétrer dans les officines, magasins, boutiques et lieux quelconques affectés à la vente ou à la délivrance des substances visées par la présente loi, pendant les heures où ils sont ouverts au public.

» Ils peuvent pénétrer aussi, pendant les mêmes heures, dans les dépôts annexés aux locaux et lieux visés à l'alinéa précédent, même lorsque ces dépôts ne sont pas ouverts au public.

» Ils peuvent, à toute heure, pénétrer dans les locaux qui servent à la fabrication, à la préparation, à la conservation ou à l'entreposage de ces substances.

» Ils sont investis du même pouvoir à l'égard des locaux où il est fait usage, en groupe, des substances visées à l'article 2bis, § 1^{er}. »

ART. 9 et 10.

Remplacer le texte de ces articles par les dispositions suivantes :

« Article 9. — La même loi est complétée par les articles 10, 11, 12 et 13 rédigés comme suit :

» Article 10. — Le procureur du Roi peut enjoindre aux personnes qui ont consommé en groupe des substances visées par la présente loi ou ont illégalement fabriqué, acquis ou détenu de telles substances en vue de leur consommation personnelle, de subir une cure de désintoxication ou de se placer sous surveillance médicale, dans les conditions déterminées par le Roi.

» Aucune poursuite ne sera exercée à l'égard des personnes qui se seront conformées au traitement médical qui leur aura été prescrit et l'auront suivi jusqu'à son terme.

» De même, aucune poursuite ne sera exercée à l'égard des personnes visées à l'alinéa 1^{er} du présent article, lorsqu'il sera établi qu'elles ne sont soumises depuis les faits qui leur sont reprochés à une cure de désintoxication ou à une surveillance médicale, dans les conditions déterminées par le Roi.

» En cas de réitération de l'infraction, le procureur du Roi apprécie s'il convient ou non d'exercer les poursuites.

» Article 11. — Les personnes inculpées d'un des délits visés à l'alinéa 1^{er} de l'article précédent peuvent, s'il est établi qu'elles relèvent d'un traitement médical, être astreintes, par ordonnance de la chambre du conseil, à subir une cure de

toxicatiekuur te ondergaan, gepaard met alle maatregelen van medisch toezicht en revalidatie door de Koning te bepalen.

» Artikel 12. — Het vonnisgerecht kan, naast de straf of in plaats daarvan, aan de personen die stoffen waarvan sprake is in de wet in groep gebruiken of op onwettige wijze met het oog op eigen gebruik vervaardigen, verkrijgen of onder zich hebben, de verplichting opleggen een desintoxicatiekuur te ondergaan of zich onder medisch toezicht te stellen onder voorwaarden door de Koning te bepalen.

» Artikel 13. — De desintoxicatiekuur bedoeld in de vorige artikelen wordt ondergaan in een door de Koning toegelaten gespecialiseerde inrichting. De rechterlijke overheid wordt door een daartoe aangewezen geneesheer over het verloop en de uitslag van de kuur ingelicht.

» De kosten van de kuur of van het medisch toezicht veroorzaakt door toepassing van de wet zijn ten laste van de Staat. »

ART. 10.

In artikel 16 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen wordt een § 2bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2bis. Met gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar en met geldboete van 1.000 tot 100.000 frank of met één van die straffen alleen wordt hij gestraft die de specifieke bepalingen overtreedt van de ter uitvoering van deze wet getroffen koninklijke besluiten met betrekking tot de geneesmiddelen welke slaapmiddelen of verdovende middelen alsmede psychotropische stoffen bevatten die afhankelijkheid kunnen teweegbrengen en waarvan de lijst door de Koning wordt vastgesteld. »

ART. 11.

Artikel 2, tweede lid van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen of antiseptica vervalt.

Verantwoording.

Met de amendementen van de Regering worden vier onderscheiden doeleinden nagestreefd :

I. Het amendement op artikel 3 wordt als volgt verantwoord :

In het ontwerp wordt de afwezigheid van noodzaak genomen als norm voor de beoordeling van de strafbaarheid van het voorschrijven, toedienen of afleveren van geneesmiddelen zoals bedoeld in de wet.

Het gaat hier om een negatief feit in een bijzonder kies verband, waarbij onder meer ook de therapeutische vrijheid is betrokken.

De toepassing van dit artikel zou de rechter ertoe brengen rechtstreeks uitspraak te doen over de gegrondheid van het instellen van een therapie, waarvoor hij krachtens de wetsbepalingen betreffende de geneeskunde geenszins de bevoegdheid kan hebben.

Om die redenen lijkt het verkieslijk het misbruik als maatstaf van beoordeling aan te leggen; dit zal voor elk geval afzonderlijk worden beoordeeld ten aanzien van de normale beoefening van de therapeutische vrijheid, een beginsel dat in het belang van de patiënten moet worden gevrijwaard.

II. De leden 2, 3 en 4 van artikel 6 van het ontwerp wijzigden artikel 6 van de wet van 24 februari 1921, door te voorzien in een

désintoxication accompagnée de toutes les mesures de surveillance médicale et de réadaptation déterminées par le Roi.

» Article 12. — En plus de la peine qu'elle prononce ou en lieu et place de celle-ci, la juridiction de jugement peut astreindre les personnes qui ont consommé en groupe des substances visées par la loi ou ont illégalement fabriqué, acquis ou détenu de telles substances en vue de leur consommation personnelle, à subir une cure de désintoxication ou à se placer sous surveillance médicale, dans les conditions déterminées par le Roi.

» Article 13. — La cure de désintoxication prévue par les articles précédents sera subie dans un établissement spécialisé agréé par le Roi. L'autorité judiciaire sera informée de son déroulement et de ses résultats par le médecin désigné à cet effet.

» Les frais de cure ou de surveillance médicale entraînés par l'application de la présente loi sont pris en charge par l'Etat. »

ART. 10.

Un § 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'article 16 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments :

« § 2bis. Est puni d'un emprisonnement de trois mois à cinq ans et d'une amende de 1.000 à 100.000 francs ou de l'une de ces peines seulement, celui qui contrevient aux dispositions spécifiques qui, dans les arrêtés royaux pris en exécution de la présente loi, concernent des médicaments contenant des substances soporifiques ou stupéfiantes, ainsi que des substances psychotropes susceptibles d'engendrer une dépendance et dont la liste est arrêtée par le Roi. »

ART. 11.

L'article 2, alinéa 2, de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques est supprimé.

Justification.

Les amendements proposés par le Gouvernement visent quatre objets distincts :

I. L'amendement apporté à l'article 3 du projet se justifie comme suit :

Le projet retient comme critère d'appréciation du caractère délicat de la prescription, de l'administration ou de la délivrance des médicaments visés par la loi, l'absence de nécessité.

Il s'agit d'un fait négatif qui se situe dans un contexte particulièrement délicat couvrant notamment l'exercice de la liberté thérapeutique.

L'application de cet article conduirait le juge à se prononcer de manière directe sur le bien-fondé de l'institution d'une thérapeutique, domaine qui, selon les dispositions légales régissant l'art de guérir, doit échapper à sa compétence.

Ce sont les raisons pour lesquelles il est préférable de retenir le critère de l'abus qui sera apprécié, dans chaque cas d'espèce, en fonction de l'exercice normal de la liberté thérapeutique, principe qui doit rester sauf dans l'intérêt même des patients.

II. Les alinéas 2, 3 et 4 de l'article 6 du projet modifiaient l'article 6 de la loi du 24 février 1921 en prévoyant une cause d'excuse dont

verschoninggrond waarvoor die schuldigen in aanmerking komen die aan de overheid de identiteit van de daders van de misdrijven of, indien zij die identiteit niet kennen, het bestaan van het misdrijf kenbaar maken.

In het voorlaatste lid van de memorie van toelichting wordt een voorbeeld aangehaald die deze bepaling kan rechtvaardigen.

De amendementen die de Regering met een nieuwe lezing van artikel 9 van het ontwerp van wet aanbrengt, waarbij geen vervolging wordt ingesteld tegen gebruikers die op onwettige wijze drugs onder zich hebben en zich vrijwillig aan een geneeskundige behandeling onderwerpen, maken de bepalingen van de leden 2, 3 en 4 van artikel 6 overbodig en ongelegen.

III. De amendementen op artikel 7 van het ontwerp, geven aan de agenten der douanen en accijnzen ruimere mogelijkheid om inzake sluikhandel in drugs in te grijpen wanneer zij, bij zelfstandig optreden, niet binnen de gewenste tijd de rijkswacht of de gerechtelijke politie kunnen vorderen.

IV. De amendementen betreffende het nieuw artikel 9 van het wetsontwerp verlenen aan de gerechtelijke autoriteiten de mogelijkheid om verslaafden aan verdovende middelen te dwingen zich aan een geneeskundige behandeling te onderwerpen.

De procureur des Konings zal deze bevoegdheid hebben ten aanzien van personen die verdovende middelen in groep gebruiken of die deze stoffen op onwettige wijze voor eigen gebruik vervaardigen, verkrijgen of onder zich hebben.

In dat geval wordt geen vervolging ingesteld, ook niet tegen personen die zich sedert de feiten die hun worden ten laste gelegd vrijwillig aan een geneeskundige behandeling hebben onderworpen.

Dezelfde bevoegdheid wordt verleend aan de raadkamer.

Ten slotte kan het vonnisgerecht ten allen tijde ten aanzien van diezelfde personen een geneeskundige behandeling gelasten, hetzij naast de uitgesproken straf hetzij in de plaats daarvan.

De nadere voorschriften betreffende de desintoxicatiekuur en het medisch toezicht worden aan de Koning overgelaten.

In navolging van de Franse wet van 31 december 1970 en met de bedoeling het zich onderwerpen aan de desintoxicatiekuur en de goede uitslag ervan te begunstigen, wordt bepaald dat de kosten van de kuur of van het medisch toezicht ten laste van de Staat zullen worden gelegd.

Deze amendementen liggen in de lijn van de algemene strekking die in internationale colloquia en overeenkomsten inzake toxicomanie wordt gehuldigd.

Aldus werd ter gelegenheid van de diplomatieke conferentie die in maart van dit jaar te Genève werd gehouden, een belangrijke wijziging aangebracht aan artikel 36 van het Enkelvoudig Verdrag van New York van 1961 inzake verdovende middelen. Dit artikel, waarin slechts strafmaatregelen voorkomen, werd aangevuld met een bepaling die aan de verdragsluitende partijen de mogelijkheid geeft om personen die misbruik maken van verdovende middelen, maatregelen op te leggen inzake behandeling, opvoeding, nakuur, revalidatie en reclassering.

*De Minister van Volksgezondheid
en van het Gezin,*

L. SERVAIS.

De Minister van Justitie,

A. VRANCKX.

De Minister van Financiën,

A. VLERICK.

pourraient bénéficier les coupables qui dénoncent à l'autorité l'identité des auteurs des infractions ou, à défaut de connaître cette identité, l'existence des infractions.

A l'avant-dernier alinéa de la page 5 de l'exposé des motifs, se trouve cité un exemple qui justifiait cette disposition.

Les amendements apportés par le Gouvernement, en introduisant dans le projet de loi un article 9 nouveau qui prévoit notamment que les poursuites ne seront pas exercées à l'égard de consommateurs qui détiennent illégalement de la drogue et se sont soumis volontairement à un traitement médical, rendent inutiles et inopportunes les dispositions des alinéas 2, 3 et 4 de l'article 6 du projet de loi.

III. Les amendements apportés à l'article 7 du projet élargissent les possibilités d'intervention des agents des douanes et accises en matière de trafic de drogues lorsque ceux-ci, exerçant seuls, ne sont pas à même de requérir dans les meilleurs délais l'assistance de la gendarmerie ou de la police judiciaire.

IV. Les amendements qui font l'objet de l'article 9 nouveau du projet de loi n'ont d'autre but que de permettre aux autorités judiciaires d'enjoindre aux toxicomanes de se soumettre à un traitement médical.

Le procureur du Roi dispose de cette faculté à l'égard des personnes qui ont consommé des stupéfiants en groupe ou ont fabriqué, acquis ou détenu de telles substances illégalement en vue de leur consommation personnelle.

Dans ce cas, les poursuites ne seront pas exercées, de même qu'à l'égard de ces mêmes personnes si celles-ci se sont soumises volontairement à un traitement médical depuis les faits qui leur sont reprochés.

La même faculté est ouverte à la chambre du conseil.

Enfin, la juridiction de jugement peut, toujours à l'égard des mêmes personnes, imposer un traitement médical soit en plus de la peine qu'elle prononce, soit en lieu et place de celle-ci.

Il est confié au Roi le soin de régler les conditions de la cure de désintoxication et de la surveillance médicale.

A l'instar de la loi française du 31 décembre 1970 et afin de favoriser la soumission à une cure de désintoxication et le succès de celle-ci, le texte proposé prévoit que les frais afférents à la cure ou à la surveillance médicale seront mis à charge de l'Etat.

Ces amendements s'inscrivent dans la tendance générale qui se dégage des colloques et conventions internationales sur la toxicomanie.

C'est ainsi qu'au cours de la conférence diplomatique qui s'est tenue à Genève au mois de mars de cette année, une modification importante fut apportée à l'article 36 de la Convention unique de New York sur les stupéfiants de 1961. Cet article, qui ne prévoit que des mesures répressives, a été complété en permettant aux Parties contractantes de soumettre les personnes qui utilisent de façon abusive des stupéfiants, en lieu et place de la peine ou comme complément à celle-ci, à des mesures de traitement, d'éducation, de postcure, de réadaptation et de réintégration sociale.

*Le Ministre de la Santé publique
et de la Famille,*

L. SERVAIS.

Le Ministre de la Justice,

A. VRANCKX.

Le Ministre des Finances,

A. VLERICK.